



www.foaia.hu



foaia@foaia.hu



www.facebook.com/foaiaromaneasca

100 de forinți

FONDAT ÎN 1951



# FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

ANUL LXVII NR. 8

Vineri,  
24  
FEBRUARIE  
2017



Editorial:  
Fără principii  
nu avem nici viitor

(Pagina 3)

Slujbe  
de evanghelizare  
cu scop întreit

(Pagina 4)

Expoziție din cele mai frumoase  
desene ale elevilor de naționalitate,  
la Budapesta

(Pagina 7)

† **Calendar ortodox**

27 februarie, luni, Sf. Cuv. Mărt. Procopie și Talaleu. Începutul Postului Mare)

28 februarie, marți, †) Sf. Cuv. Ioan Casian Romanul și Gherman din Dobrogea; Sf. Cuv. Vasile Mărturisitorul; Sf. Sfințit Mc. Nestor; Sf. Sfințit Mc. Proterie

1 martie, miercuri, Sf. Cuv. Mc. Evdochia; Sf. Cuv. Domnina; Sf. Mc. Antonina; Sf. Mc. Marcel și Antonie

2 martie, joi, Sf. Sfințit Mc. Teodot; Sf. Mc. Isihie și Nestor

3 martie, vineri, Sf. Mc. Eutropie, Cleonic și Vasilisc

4 martie, sâmbătă, Sf. Cuv. Gherasim de la Iordan; Sf. Mc. Pavel și Iuliana, sora lui (Sâmbăta Sf. Teodor - Pomenirea morților)

5 martie, duminică, Sf. Mc. Conon din Isauria; Sf. Mc. Conon Grădinarul, Sf. Mc. Iraida; Sf. Cuv. Marcu Pusnicul. Duminica I din Post (a Ortodoxiei)

## ANNO

Calendarul nostru 1994



Începând din 1976 până în anul 2000, în fiecare vară, au fost organizate tabere etnografice ale cercetătorilor români din Ungaria, la care au participat și foarte mulți elevi și studenți români. Cea de-a 12-a ediție s-a ținut la Bătania, unde au fost culese numeroase obiecte etnografice, au fost completate cu ajutorul localnicilor români chestionare referitoare la datinile, tradițiile, obiceiurile populare ale bătâniilor. Conducătorul taberei a fost dr. Grin Igor, directorul adjunct al Muzeului din Bichișciaba, ajutat fiind de specialistele românce Emilia Martin și Elena Csobai.

În imagini: Ioan Sz. Kiss, colaboratorul Uniunii Democratice a Românilor din Ungaria, discutând despre munca de colecționare din Bătania (*sus*).

Participanții la tabăra etnografică organizată la Bătania (*jos*).

Stimați cititori, acest colț de pagină îl vom dedica în cursul acestui an amintirilor, vremurilor trecute. La evocarea acestora ne vom folosi de „Calendarele” vechi pe care le avem în arhiva redacției noastre. Fiți alături de noi în această călătorie în timp!

Pe copertă: Sfințire de clopot la biserica ortodoxă română din Săcal

Foto: Emanuel Văduva (BPEORU)

**Ședință despre buget și multe altele la AȚRU**

**A**dunarea generală a Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria și-a ținut prima ședință de lucru din acest an în ziua de joi, 23 februarie. În deschiderea ședinței, au fost înmânate distincțiile fondate de AȚRU „Pentru Românii din Ungaria” și „Pentru Învățământul Românesc din Ungaria” pe anul 2016.

Ședința de lucru a avut următoarele puncte pe ordinea de zi: 1. Informare despre cele întâmplătoare între ultimele două ședințe; 2. Aprobarea bugetului pe anul 2017 al AȚRU și instituțiilor subordonate; 3. Informare despre proiectele pe anul 2017 ale instituțiilor AȚRU; 4. Decizie cu privire la mărirea capitalului social al Editurii de Presă și Carte Românească „Cronica” Nonprofit SRL; 5. Modificarea Actului Constitutiv al Oficiului AȚRU; 6. Modificarea Actului Constitutiv al Centrului de Documentare și Informare a AȚRU; 7. Modificarea contractului de finanțare al ziarelor „Cronica” și „Foaia românească”; 8. Cumpărarea unui teren pentru Școala Generală și Grădinița Română din Chitighaz; 9. Inițierea tratativilor cu instituția de resort în vederea introducerii unor posturi de televiziune în limba română la Jula, 10. Diverse.

Despre ședință vă vom relata mai pe larg în numărul următor.

**Adunare Eparhială la Episcopia Ortodoxă Română din Jula**

**L**a Catedrala Episcopală din Jula va avea loc pe 24 februarie ședința Consiliului Eparhial. Cu o zi mai târziu, pe 25 februarie, după Sfânta Liturghie oficiată la orele dimineții de către Preasfințitul Părinte Episcop *Siluan* și de toți preoții Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria se va desfășura prima ședință din acest an a Adunării Eparhiale. La ședința de lucru vor figura pe ordinea de zi prezentarea rapoartelor generale ale sectoarelor de activitate ale Eparhiei pe anul 2016, se va discuta despre buget, proiecte și aspecte legate de organizarea și buna desfășurare a vieții bisericești în întreaga Eparhie. **A.B.**

**Expoziție „/Verde” de pictură și grafică la Vareu**

**C**astelul de la Vareu va găzdui miercuri, 15 martie, vernisajul expoziției de artă plastică intitulată „/Zöld”- „/Verde” a artistului român *Ioan Nyisztor*, din Jula, originar din Micherechi. Expoziția cuprinde un număr de aproximativ 40 de piese interesante: tablouri, lucrări de pictură și grafică, realizate de artist în perioada 2013-2017, unele dintre ele legate de orașul Jula și de satul Micherechi și Újszalonta, fiind expuse acum pentru prima dată publicului interesat. Vernisajul va avea loc la ora 15.00. Adresa Castelului din Vareu este: Gyulavári, str. Széchenyi nr. 71. **A.B.**

**Poza săptămânii**

Sibienii au ales o nouă formă a protestului: rezistența prin cultură.

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

## S-au deschis 10 noi puncte de trecere a frontierei dintre România și Ungaria



La sfârșitul săptămânii trecute, în zilele de 18–19 februarie, s-au deschis 10 noi puncte de trecere a frontierei între România și Ungaria. Cele 10 puncte de trecere, cu caracter temporar, sunt: Nădlac (RO) – Csanádpalota (HU), Peleş (RO) – Zajta (HU), Bercu (RO) – Garbolc (HU), Horea (RO) – Ömböly (HU), Variașu Mic (RO) – Dombegyház (HU), Grăniceri (RO) – Elek (HU), Cheresig (RO) – Körösnagyharsány (RO), Iarmata Neagră (RO) – Dénesmajor (HU), Roșiori (RO) – Pocsaj (HU), Voivozi (RO) – Bagamér (HU).

Această măsură de traversare a frontierei face parte dintr-un program româno-maghiar pe legături de frontieră rutiere transfrontaliere, construite cu finanțare europeană.

Opt din cele zece puncte de frontieră vor fi deschise sâmbăta, între orele 9 și 17, ora Ungariei: Bercu–Garbolc; Horea–Ömböly; Variașu Mic–Dombegyház; Grăniceri–Elek; Cheresig–Körösnagyharsány; Iarmata Neagră–Dénesmajor; Roșiori–Pocsaj; Voivozi–Bagamer.

Duminica, în schimb, tot între orele 9 și 17, vor fi deschise granițele de la Nădlac III – Csanádpalota și de la Peleş – Zajta.

La deschiderea noilor puncte de frontieră au luat parte oficialități din România și Ungaria. La deschiderea de la Aletea (Elek) au participat și Florin Vasiloni, consulul general al României la Jula și PS Episcop Siluan, precum și președintele Autogovernării Românești din Aletea, Gheorghe Bagy. Au luat parte, de asemenea, numeroși oameni mai în vârstă, care au asistat la evenimentul închiderii frontierei din 1948, precum Petru Sabău din Aletea și Petru Gros din Grăniceri, ambii născuți în anul 1935. Cel de-al doilea a prezentat și un permis de trecere, valabil înaintea anului 1948.

PS Siluan a rostit o rugăciune de binecuvântare pentru reușita acestui eveniment. Vameși români și maghiari au deschis în mod simbolic, bariera care marchează granița, iar oficialitățile au tăiat panglici în culorile drapelurilor celor două țări.

Aceste 10 noi puncte de trecere a frontierei vor fi monitorizate până în iunie. Ulterior, în funcție de trafic, se va decide dacă acestea vor fi închise sau vor fi deschise pentru mai multe zile pe săptămână. Autoritățile promet că cu ocazia sărbătorilor de Paști și Rusalii din această primăvară frontierele vor fi deschise câte 3 zile. **E.Ș.**



## Editorial

### Fără principii nu avem nici viitor

Un subiect ce revine în discuție din când în când, dar tot mai rar și tot mai slab argumentat: de ce nu se pot prinde posturi TV românești în Ungaria? Chiar mai are cineva nevoie de așa ceva? Rezolvarea se tergiversează așa de mult, încât majoritatea a renunțat deja să mai vadă *Tezaur folcloric* duminică la prânz sau să afle știri din țara-mamă în limba română. Decât să supărăm pe cineva sau să deranjăm, mai bine înghițim și această gălușcă...

Odată cu trecerea de la semnalul analog la digital, au dispărut programele TVR din ofertele rețelelor de TV din localitățile noastre de pe lângă graniță, astfel că de câțiva ani buni românii din Ungaria nu mai pot urmări niciun post de televiziune din România. Se mai uita cineva la ele? Se pare că nu mulți, deoarece scandal sau supărare mare nu a rămas în urmă. Extrem de puțini au fost cei care au cerut în continuare aceste posturi, au sunat în stânga și în dreapta, au încercat să găsească o soluție, trăgând la răspundere până și AȚRU de ce nu face ceva pentru rezolvarea acestei situații. Au trecut ani buni de atunci. Fără niciun rezultat. După ce luptele individuale ale abonaților cu propriile lor servicii de TV au eșuat, unii au solicitat ca Autogovernarea pe Țară să intervină și să caute o soluție. De ce AȚRU? S-ar crede că „aleșii” noștri cunosc paragraful 49 al Legii pentru Naționalități, prin care se asigură dreptul naționalităților de a prinde canale de televiziune publică în limbile lor materne, iar statul se obligă să contribuie – prin contracte internaționale – la recepționarea serviciilor audiovizuale din țările-mamă.

E adevărat, de mai bine de un an, Comisia mass-media a AȚRU a încercat din nou să atragă atenția asupra acestei probleme, însă fără rezultate concrete. Acum se pare că a apărut o lumină la capătul tunelului. Dar numai pentru cei din Jula. Un important serviciu de telecomunicație vrea să intre pe piața din acest oraș. O singură promisiune are deocamdată: va difuza programul televiziunii locale maghiare, Gyula TV. Acestui serviciu de telecomunicații vor să i se adreseze acum atât AȚRU, cât și Autogovernarea Românească din Jula pentru a introduce „măcar un singur post românesc de televiziune” (citat din propunerea AȚRU). Părere personală: trebuia să cerem măcar zece posturi, ca să primim unu. Așa mi-e teamă că vom primi... nici jumătate. Am o presimțire pesimistă. Dar să nu am dreptate...

Dacă cerem puțin sau, cum de obicei facem noi, nu cerem nimic, nu deranjăm pe nimeni. Rămânem invizibili. Renunțăm singuri, fără să ne forțeze cineva, până și la drepturile noastre asigurate prin lege. Mentalitatea noastră lașă ne va afecta însă viitorul. Știu, sună patetic. Când zic asta nu mă refer doar la renunțarea la posturile TV din România, ci în general la toate problemele legate de supraviețuirea noastră ca naționalitate română în Ungaria. Suntem lași, oportuniști, avem mentalitate de slugi, suntem total lipsiți de principii. Unii vorbesc despre comunitatea de români „istorici” din Ungaria doar la timpul trecut, pentru ei mai există eventual mici enclave ne semnificative, care poate mai merită cercetate din punct de vedere etnografic, antropologic, și atât, nimic mai mult.

Cine-și mai amintește că până acum câțiva ani televiziunile locale din Jula și Bichișciaba au difuzat știri și emisiuni în limba română despre comunitățile locale? Ați auzit că ar fi făcut cineva scandal pentru încetarea acestora? Liniște totală. Chiar nu ne pasă???

Eva Șimon

## Slujbe de evanghelizare cu scop întreit



Biserica Baptistă din Micherechi a avut harul ca în perioada 10–12 februarie să poată organiza patru servicii speciale de evanghelizare. Scopul acestor slujbe a fost unul întreit.

Întâi s-a avut în vedere **consolidarea credinței în Dumnezeu** a credincioșilor bisericii. Pe parcursul vieții, credincioșii sunt confrunțați cu multe provocări și crize spirituale. Credincioșii aflați în astfel de situații au fost încurajați să persevereze pe calea credinței și să se bizuiască pentru mai departe pe Dumnezeu care este lângă toți cei ce sunt încercați prin boli, neajunsuri materiale sau se află în incertitudini cu privire la viitor. Pastorul *Petrică Crețu* a arătat că în momentele de singurătate, când omul nu mai are pe nimeni care să-l ajute, Isus Hristos este prezent lângă cei în nevoie așa cum a fost la scaldătoarea Betesda lângă omul paralizat de 38 de ani. Mesajul imnurilor aduse de tinerii Bisericii au întărit credința creștină că omul are nevoie de Domnul Hristos, că El este dreptatea omului credincios și că soluția salvatoare pentru toți oamenii este numai Isus Hristos.

Cel de-al doilea scop al evanghelizării a fost acela de a oferi omului nemântuit **posibilitatea mântuirii sufletului**. Fiecare serviciu divin a fost și o provocare pentru cei prezenți să mediteze la situația lor spirituală. Pastorul *Marius Ianc* asemănând viața omului cu o călătorie a provocat fiecare participant să răspundă la trei întrebări esențiale: 1. Unde mergi când pe acest pământ se sfârșește călătoria? 2. Cine te însoțește pe acest drum spre veșnicie? 3. Ai asigurat „biletul” de intrare în cer?

Prin predica de duminică dimineață, Paul Bercea a arătat că credința creștină pentru a fi valabilă trebuie să fie una practică. Aceasta înseamnă că omul care crede în Dumnezeu cu adevărat, ascultă de Dumnezeu, prețuiește lucrurile vieții veșnice, trăiește pentru ele chiar dacă aceasta înseamnă să și suferă din pricina că ești credincios lui Dumnezeu. Duminică seara, prin mesajul pastorului *Szabó László*, cei prezenți au fost îndemnați să se unească nu pentru a face răul, ci pentru a împlini voia lui Dumnezeu, pentru a zidi împreună cu Hristos Biserica și a lucra spre salvarea celor nemântuiți. În generația de după potop, oamenii au început să construiască un turn pentru a ajunge în cer. Efortul uman a fost în fapt sortit eșecului. Dumnezeu însă, în dragostea Sa pentru om a ridicat pe Golgota pe Fiul său pe o cruce, pentru ca apoi toți cei ce cred să ajungă binecuvântați în Împărăția cerurilor.

În cel de-al treilea rând, seriile de evanghelizare au avut ca scop **întărirea părtașiei** dintre biserica baptistă din Micherechi și alte biserici. La aceste



serii au participat credincioși din mai multe biserici baptiste, atât din Ungaria cât și din România. La sfârșitul slujbelor, credincioșii s-au întâlnit, au depănat amintiri și și-au împărtășit din experiențele prin care au trecut în umblarea pe calea lui Dumnezeu.

La sfârșitul acestor seri binecuvântate suntem mulțumitori lui Dumnezeu pentru prezența și binecuvântarea pe care cu mare bunătate ne-a oferit-o și în aceste ocazii. Ne rugăm pentru satul Micherechi și în acest an ca să fie păzit, binecuvântat și ocrotit de Dumnezeu. Ne rugăm pentru cei bolnavi să îndure și Cel Atotputernic să le dea tămăduire. Ne rugăm de asemenea pentru toate sufletele care încă se află în robia păcatului, să fie eliberate și toți să cunoască bucuria mântuirii lui Dumnezeu.

pastor **Petrică Crețu**

## Ștefan Oroian la 70 de ani, sărbătorit de Corul „Pro Musica”



Artistul plastic Ștefan Oroian, conducătorul Corului „Pro Musica” din Jula și-a sărbătorit duminică, 19 februarie, frumoasa aniversare de 70 de ani. Cu această ocazie, domnul Oroian a fost sărbătorit atât de familie și prieteni, cât și de coriștii de la „Pro Musica”, formațiunea corală de activitatea căreia se îngrijește de un sfert de secol. Coriștii de la Jula, împreună cu dirijorul Adrian Bugyi, l-au felicitat pe Ștefan Oroian, cu o serenadă surpriză, în seara zilei de duminică. **A.B.**

## Sărbătoarea Mărțișorului la Budapesta

Institutul Cultural Român Budapesta marchează sărbătoarea tradițională a Mărțișorului în perioada 28 februarie – 1 martie la sediul său (strada Izsó, nr. 5, sectorul XIV, Budapesta).

În cadrul târgului de mărțișoare vor fi prezentate lucrări ale unor artiști plastici care promovează acest obicei românesc. Vor putea fi admirate mărțișoare pictate cu motive tradiționale din Muntenia, Oltenia, Basarabia, Transilvania și Bucovina.

Pe lângă expunerea acestei game variate de mărțișoare, publicul va putea urmări în timp real etapele de creare ale obiectelor expuse.

Semnificația mărțișorului a rămas aceeași de-a lungul timpului: este un simbol al primăverii, al revenirii la viață.

Târgul va putea fi vizitat marți, 28 februarie și miercuri, 1 martie, între orele 16.00–20.00.

Intrarea este liberă.



## Seară duhovnicească la Oastea Domnului din Micherechi

Adunarea Oastea Domnului din Micherechi organizează duminică, pe 26 februarie, un program duhovnicesc la care îl are ca invitat pe pr. Marian Mărcuș din Caransebeș. Evenimentul va avea loc de la ora 16.00, la Adunarea Oastea Domnului din localitate.

## Ședința Comisiei mass-media a AȚRU la redacția „Foaia românească”



Comisia mass-media și relații externe a Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria și-a ținut ședința de lucru în ziua de 9 februarie, la sediul redacției „Foaia românească” din Jula. Alegerea locației a fost motivată de faptul că unul dintre punctele de pe ordinea de zi a fost cunoașterea situației financiare și profesionale a redacției „Foaia românească”.

Primul punct dezbătut de comisia condusă de dr. Gheorghe Ruja a fost analiza situației nefericite din orașul Jula, unde de ani de zile nu se mai poate prinde niciun singur post de televiziune în limba română. La ședință a fost invitat să participe și Mihai Cserhati, președintele Autogovernării Românești din Jula, care a fost solicitat să insiste pe lângă Primăria orașului pentru rezolvarea acestei probleme. Cu toții au fost de acord în privința faptului că ar trebui urgentată introducerea posturilor TV românești, deoarece în orașul Jula locuiesc sute de familii de origine română și este vizitat anual de zeci de mii de turiști români, care s-ar bucura de aceste posturi în limba română.

Legat de problema redacției „Foaia românească”, redactorul șef Eva Șimon a informat comisia despre faptul că finanțarea din partea AȚRU pe anul 2016 s-a desfășurat fără nicio abatere de la contractul în vigoare cu UCRU, singura problemă fiind faptul că suma finanțării a rămas neschimbată de aproape zece ani, 18,3 milioane forinți, ceea ce este de foarte mult timp insuficientă pentru funcționarea în condiții liniștitoare a redacției. Astfel, „Foaia românească” este nevoită anual să-și completeze veniturile prin proiecte din țara-mamă România.

**E.Ș.**

## Apel

### pentru tineri pasionați de fotografie

Redacția săptămânalului „Foaia românească” lansează un apel pentru tinerii români pasionați de fotografie în vederea colaborării și realizării fotografiilor cât mai expresive și autentice despre comunitățile locale românești din Ungaria, despre evenimentele din sânul comunității, despre imortalizarea valorilor materiale și imateriale. Cei interesați sunt rugați să-și trimită datele de contact și o scurtă prezentare pe emailul redacției: [foaia@foaia.hu](mailto:foaia@foaia.hu).



## Carnaval de îngropare a iernii la școli și grădinițe



Bătănia



Jula



Jula



La câteva școli și grădinițe din comunitatea românească din Ungaria s-a îngropat deja iarna săptămâna trecută prin serbările de carnaval care au devenit o tradiție pentru elevi și profesori. Atât copiii cât și diriginții și educatorii lor s-au costumat în diferite personaje din povești și filme, s-au angajat în diferite activități și jocuri împreună. Au avut loc astfel de evenimente cu povești, costume, dans și distracție care mai de care, la grădinița din Bătănia și școlile generale din Cenadul Unguresc, Chitighaz și Jula. La carnaval, copiii au pus în scenă diferite dansuri, s-au prezentat, dar cel mai distractiv moment pentru ei a fost pregătirea din culise când s-au costumat și mascat unii pe alții.



Cenad



Chitighaz

### Elevi de la Micherechi în vizită la colegii din Jula



Elevii clasei a 8-a de la Școala generală din Micherechi au participat, săptămâna trecută, la un schimb cultural la colegii lor de clasa a 8-a de la Școala generală românească din Jula. Cele două dirigințe sunt: *Viorica Oros Petrușan* și *Maria Sucigan*. Aici au petrecut o zi cu colegii lor, au avut activități comune, au luat masa împreună și au participat și ei la carnavalul școlii.

Conform celor spuse de dirigința elevilor din Jula, această experiență a luat naștere în toamna anului trecut, când elevii din Micherechi i-au invitat pe colegii lor din Jula la o zi sportivă, la meciuri de fotbal și de volei. „Sunt importante aceste întâlniri pentru faptul că elevii socializează și își împărtășesc aspecte legate de viața culturală, de activitățile celor două școli. Este, de asemenea, un bun prilej de dezvoltare a relațiilor între cei care optează anul viitor pentru liceul nostru, deoarece vor fi colegi de clasă”, a declarat prof. Maria Sucigan. **A.B.**

## Expoziție din cele mai frumoase desene ale elevilor de naționalitate, la Budapesta



Centrul Pedagogic pentru Naționalități care funcționează în cadrul Oficiului pentru Învățământ din Ministerul Resurselor Umane din Ungaria a lansat, în luna octombrie a anului trecut, un concurs de desen adresat grădinițelor și școlilor de naționalitate din Ungaria. Din aproximativ 1000 de lucrări trimise au fost premiate 12 lucrări și au fost selecționate 50 de lucrări care au fost prezentate în cadrul expoziției organizate în aula clădirii în care funcționează Birourile Parlamentare din Budapesta.

Expoziția a fost vernisată într-un cadru festiv în ziua de 15 februarie, în prezența secretarului de stat *Soltész Miklós*, a organizatorilor, a reprezentanților autoguvernărilor pe țară de naționalitate, precum și a premiaților.

*Soltész Miklós*, secretar de stat pentru problemele naționalităților în Ministerul Resurselor Umane a subliniat că în timp ce în anul 2010 doar 12 instituții școlare erau în grija autoguvernărilor de naționalitate, în anul 2017 deja s-a ajuns la 75, iar sprijinul financiar acordat naționalităților a crescut în aceeași perioadă de la 3,6 miliarde la 8,7 miliarde forinți.

Adresându-se copiilor, secretarul de stat i-a îndemnat să ducă cu ei în viață și sufletul lor de copil, în slujba națiunii maghiare și de asemenea în slujba naționalității în care trăiesc. „Pentru că într-o țară trăim, împreună construim și fortificăm, nu numai material, dar și spiritual”.

De la instituțiile românești de învățământ au sosit 92 de desene, dintre care au fost premiați cinci elevi, după cum urmează: la categoria a II-a, a școlilor primare, premiul 3 a fost acordat elevei *Ana Németh*, de la Școala generală „N. Bălcescu” din Jula, iar cu premii speciale au fost răsplătite lucrările realizate de *Kamilla Enyedi*, de la grădinița din Aletea, *Brenda Otlăcan*, elevă în clasa a 4-a a Școlii de naționalitate din Chitighaz, *Dora Gindila* și *Cinthia Klarissza Sajti*, eleve la Școala generală și la Liceul „N. Bălcescu” din Jula. Alături de premiile acordate de către organizatori, au fost acordate și premii din partea autoguvernărilor pe țară, precum și din partea unor asociații de naționalitate.

Pentru elevii de naționalitate română au fost acordate premii și



din partea Autoguvernării pe Țară a Românilor din Ungaria de către președintele *Tiberiu Juhasz* și *Traian Kreszta*, purtător de cuvânt în Parlament, iar din partea Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria de către președintele *Marius Maghiaru*.

După cum a anunțat la gala de premiere domnul *Soltész Miklós*, fiecare copil premiat la acest concurs de desen va putea participa la o tabără de două zile la lacul Velence în primăvara acestui an.

Temele concursului de desen au fost diferite la fiecare categorie de vârstă: categoria I, grădinițe: sărbători în familie; categoria II, școala generală ciclul primar: clădiri tipice ale naționalității în localitatea mea; categoria III, școala generală ciclul gimnazial: port popular; categoria IV, liceu: obiceiuri.

După festivitate, copiii români și însoțitorii lor au fost conduși într-o vizită în renumita clădire a Parlamentului ungar, după care parlamentarul *Traian Kreszta* i-a invitat pe toți la o masă comună. **G.E.E.**

## Eternul și nemuritorul Brâncuși (2)

### Pe urmele lui Rodin

Mirajul Occidentului îl cuprinde încă din 1896, când merge la Viena, unde și-a câștigat traiul ca cioplitor de lemn. Ceea ce îl face să părăsească meleagurile românești este admirația față de opera și concepțiile artistice ale lui Rodin, idei îndrăznețe care erau pe buzele tuturor artiștilor din București.

Cu rucsacul în spate, Brâncuși pleacă la Paris. În drumul său către capitala culturii europene a secolului al XIX-lea și al XX-lea, sculptorul poposește la Budapesta, Viena, München, Zürich și Basel. În fiecare oraș el vizitează muzeele de artă, găsindu-și în fiecare câte puțină inspirație. În Viena, de exemplu, el admiră pentru prima dată sculpturile egiptene, care i-au influențat arta. După ce rămâne 6 luni la München, pornește la drum prin Bavaria, Elveția, ca în final să ajungă pe pământ francez. În apropierea orașului Lunéville, Brâncuși este surprins de o ploaie rece, în urma căreia se alege cu o pneumonie infecțioasă. Rămâne pentru scurt timp la un spital de maici, pentru a se trata. În urma bolii nu mai are forța necesară de a parcurge drumul pe jos, și până la Paris ia trenul.

Primul an petrecut în Paris a fost unul de mare încercare pentru Brâncuși: nu a putut crea, iar trecerea zilelor fără a muri de foame sau de boală era o adevărată victorie. „La Paris am dus-o greu, la început. Uneori mă țineam de ziduri ca să nu cad. De foame. De boală. Am lucrat, pentru a-mi câștiga existența, ca spălător de vase în restaurante. Mă specializassem în spălătorul paharelor.” Lucrurile au început să se îmbunătățească în 1905, când ministrul Cultelor și Instrucțiunii Publice îi oferă o bursă de studiu, pentru a se putea înscrie la Școala de Belle Arte, unde va fi la clasa artistului Antonin Mercié. „La Paris am fost prieten cu Matisse, cu Erik Satie, cu Modigliani și – în special – cu Guillaume Apollinaire, a cărui moarte a fost un dezastru pentru arta modernă. Era un camarad minunat. Te simțeai cot la cot cu el. Am intrat ca elev în atelierul lui Mercié unde ajunsesem la o mare dexteritate tehnică. Făceam câte o sculptură pe zi în genul lui Rodin. N-am mai putut trăi în preajma lui, a maestrului Mercié, deși mă iubea. «Făcea», ca și el. Pășeam inconștient pe Rodin, ca și Mercié, dar vedeam paștea. Eram nenorocit. Au fost anii cei grei, anii căutărilor, anii de regăsire a unui drum propriu. Am plecat de la Mercié, l-am supărat, dar trebuia să-mi caut calea mea. Am ajuns la simplitate, la pace și bucurie, din dificultăți intime.”



Sărutul (1907-1908)



Măiastra (1912)



Pasărea de aur (1919)



Pasărea din spațiu (1923)

### Prima comandă „simbolică”: Rugăciunea

În 1906, Constantin Brâncuși expune pentru prima dată la Société Nationale des Beaux-Arts și la Salon d'Automne din Paris. Îi impresionează pe critici, dar el nu este satisfăcut de lucrările sale. În același an, el este forțat să părăsească Școala de Belle Arte, din cauza faptului că împlinise vârsta de 30 de ani, vârstă limită pentru a putea fi student acolo. La vernisajul expoziției Societății Naționale a Artelor Franceze din 1907, unde Brâncuși participa cu un bust, un cap de copil și „Mândria”, celebrul Rodin îl remarcă și îi oferă șansa de a deveni ucenicul său. Brâncuși îl refuză pe marele artist, considerând că trebuie să își urmeze propria ideologie artistică. „Nimic nu crește la umbra marilor copaci”, avea să explice mai târziu.

Din 1909, Brâncuși își stabilește domiciliul și atelierul pe strada Montparnasse. Celebra adresă, Rue de Montparnasse 54 va deveni un adevărat loc de pelerinaj pentru toți artiștii. În 1907, primește din România o comandă care va deveni simbolică pentru prima etapă de creație a formei simplificate brâncușiene: *Rugăciunea*. Sculptura, reprezentând o fată care îngenuchează pentru a se ruga, este un monument funerar comandat de către un om înstărit din Buzău.

### „Eu nu creez păsări, ci zboruri”

În 1908, Brâncuși realizează prima lucrare care nu este influențată de moda europeană sau stilul lui Rodin, *Sărutul*. Tehnica lui Brâncuși, cea a cioplirii directe, a făcut senzație în rândurile artiștilor de la începutul secolului al XX-lea. El a adus din mâinile gospodarilor cioplitori în lemn direct în atelierul din Paris, uneltele copilăriei. În 1909, Brâncuși revine în România, unde în cadrul „Expoziției oficiale de pictură, sculptură și arhitectură” primește premiul II ex aequo, împreună cu Paciurea și Steriadi.

Drumul formelor simplificate evoluează în 1912 cu celebra *Măiastră*, lucrare din bronz al cărui nume este dat de o pasăre ce aparține mitologiei populare românești. Acesteia îi urmează încă 28 de versiuni, până în 1940. Drumul sculpturii abstracte în secolul al XX-lea este deschis de Brâncuși, cu o sculptură din bronz șlefuit, având ca temă de inspirație tot pasărea. *Pasărea în spațiu* redă esența zborului și infinitul văzduhului prin forma de elipsă a unei păsări abstracte.

(Închereie în numărul următor.)  
(Sursa selecție: [historia.ro](http://historia.ro))



Rugăciune (1907)



## Sfințire de clopot la biserica ortodoxă din Săcal

În Duminica Înfricoșătoarei Judecăți, sau a Lăsatului sec de carne (19 februarie 2017), Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, s-a aflat în mijlocul credincioșilor ortodocși români din Parohia Săcal, cu prilejul sfințirii unui nou clopot pentru această parohie.

Ierarhul a fost întâmpinat de dimineață, potrivit tradiției, de Părintele Paroh *Ionuț Teodor Negrău* și de credincioșii săi, precum și de ceilalți preoți și diaconi care au făcut parte din soborul slujitor: Părintele *Origen Sabău*, Protopop de Dobrițan și Paroh la Apateu, Părintele *Aurel Becan*, Protopop de Seghedin și Paroh la Cenadul Unguresc, Arhidiaconul *Emanuel Văduva* și Diaconul *Marius Vidican*, de la Catedrala Episcopală din Jula. Mai târziu, pentru sfințirea clopotului, s-a adăugat și Părintele *Cosmin Pop*, de la Jaca, care a slujit anterior în biserica sa parohială, unde a avut de făcut și o slujbă de parastas.

Programul de la Săcal a început cu Sfânta Liturghie Arhierască săvârșită în locașul de cult, în cadrul căreia Preasfințitul Părinte Siluan a rostit un cuvânt de învățătură la pericopa evanghelică duminicală, ce ne îndeamnă pe toți la credință mai multă și priveghere sporită, precum și la săvârșirea faptelor bune față de aproapele nostru, întru care se ascunde Înșuși Hristos Domnul și Care va răsplăti fiecăruia, la cea de-a doua venire, după felul în care și-a trăit acesta viața sa pământească. Îndemnul este cu atât mai binevenit acum, în perioada aceasta de pregătire pentru începutul Postului Mare, și care își propune, încă o dată, să ne așeze pe fiecare dintre noi pe drumul cel bun, ce duce spre împlinirea faptelor evanghelice, iubirea aproapelui și dobândirea Împărăției Cerurilor și a vieții celei de veci, datorite oamenilor prin Învierea Domnului nostru Iisus Hristos și Jertfa Sa cea mântuitoare.



La slujbă, alături de românii din Săcal, au participat și credincioși din Oradea, sau din localități apropiate (Micherechi, Biharugra, Komádi), dar și oficialități, precum domnul *Florin Trandafir Vasiloni*, Consulul General al României la Jula, împreună cu familia sa și domnul *Pálfi Tamás*, Primarul Săcalului.

Îndată după rugăciunea Amvonului, Ierarhul, soborul slujitor și credincioșii, au ieșit în procesiune până în curtea bisericii și au săvârșit acolo sfințirea clopotului celui nou, de 325 de kilograme, așezat pe un podium special și care în curând va fi montat în clopotnița bisericii, alături de celălalt clopot, mai mic, ce cheamă la rugăciune, în fiecare duminică și sărbătoare, pe credincioșii ortodocși români din Săcal. Clopotul cel nou a fost turnat în acest an la turnătoria „Grassmayr” din Innsbruck, în Austria și a putut fi achiziționat printr-un proiect de finanțare înaintat către Ministerul Resurselor Umane de la Budapesta, prin grija și strădaniile Părintelui Paroh *Ionuț Negrău*. El înlocuiește un clopot mai vechi, din anul 1926, care s-a crăpat datorită utilizării și trecerii timpului și care ulterior va fi transformat într-un monument reprezentativ pentru această parohie, datorită inscripției pe care o are și vechimii sale.

La sfârșitul Sfintei Liturghii, Ierarhul l-a felicitat pe Părintele Paroh pentru această frumoasă realizare din viața Parohiei Săcal, iar acesta, la rândul său, a adus mulțumire tuturor celor care l-au ajutat în îndeplinirea acestui demers și dorință fierbinte a credincioșilor săcăleni.

Toți participanții au fost invitați apoi la o agapă frățească oferită din partea Parohiei, la cantina comunei, unde a continuat atmosfera de comuniune frățească românească – informează Biroul de Presă al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria.



## Jucători și suporterii înșelați

Micherechi SE – Bichișciaba 1912 Előre II. 0-2 (0-0)



- **Suporterii:** 520
- **Micherechi:** Nagy B. – Boros, Vincze, Wéber, Sz. Ruja, – Z. Ruja, Hajdu (Knyihár), – Kovács Gy., Fülöp, Sztojka, – Furár (Hegedűs E.)
- **Rezerve:** Csaba Poiendan, Hegedűs, Knyihár, Komlósi, Krajcs, Kristóf
- **Antrenor:** Biró Róbert
- **Bichișciaba:** Hrabina – Tóth, Kmetykó, Babinyecz, Pílán – Zelenyánszki – Besztercei, (Konyecsni), Birtalan, Kálmán (Ilyés), Szalai (Kun) – Oláh L.
- **Antrenor:** Szenti Zoltán

Cu toate că timpul a fost nefavorabil, meciul de baraj județean din divizia NB III a atras foarte mulți suporterii pe tribuna stadionului din localitatea Micherechi. Noi am așteptat victoria echipei noastre, a micherechenilor, dar numai cu mare nesiguranță, fiindcă s-a știut că oaspeții au adus 7 jucători care joacă în echipa din NB II.

Jucătorii oaspete au început jocul mai activ, dar fundașii gazde cu cea mai mare siguranță au respins atacurile jucătorilor din Bichișciaba. După câteva minute, gazdele au posedat mai mult balonul și au atacat. În minutul 11, Sztojka a tras un șut spre poarta lui Hrabina, dar balonul a săltat peste poarta oaspeților. În minutul 13, Furar singur a condus balonul spre poartă, la 23 metri Babinyecz l-a trântit la pământ. Pentru asemenea fault în mod normal ar fi trebuit să primească cartonaș roșu, dar arbitrul a decis ca să primească doar galben.

În prima repriză, jocul a fost echilibrat. Și a doua repriză s-a petre-

cut cu joc echilibrat, ambele linii de apărare au fost la loc până în minutul 78 când cebanii au dat primul gol (0-1). În minutul 81, speranța de victorie a echipei noastre s-a pulberat, au primit și al doilea gol (0-2). Dezastru! Toată munca din vacanța de iarnă a fost zadarnică. Păcat!

„Echipa mai bună a câștigat”, a fost de părere antrenorul micherechenilor Biró Róbert. **MIC**

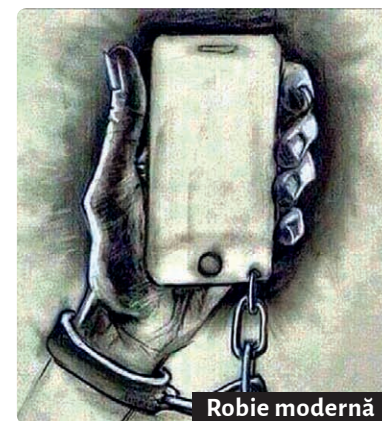


## Glume



Fiica unui milionar:

- Tată, eu mă mărit.
- Cumm, cu cine???
- Cu un preot...
- Ce? Ai înnebunit complet?
- Tată, eu îl iubesc... Inima nu o poți înșela....
- Bine, dar adu-l să fac cunoștință cu el.
- Îl aduce ea pe preot, se așază cu toții la masă și discută:
- Tu știi că fata mea poartă doar haine scumpe pe care dă 10.000 de euro lunar? Cum ai să reușești tu să-i satisfaci capriciile?
- Dumnezeu o să ne ajute...
- Dar are obiceiul ca în fiecare săptămână să plece la Paris să-și facă părul.
- Dumnezeu o să ne ajute...
- Daa? Ea merge numai cu Ferrari sau Porsche și în fiecare jumătate de an schimbă modelul.
- Dumnezeu o să ne ajute...
- După ce pleacă generică, fiica își întrebă tatăl:
- Cum ți-a plăcut logodnicul meu?
- Cam prostuț! Dar îmi saltă inima când mă numește Dumnezeu.



Robie modernă

Doă blonde privesc la un film western.

La un moment dat, eroul principal, un cowboy, călărește printre cactuși.

– Pariu că nu poate să treacă!

– Pariu că poate!

Cowboy-ul a trecut.

– Știți ce? Nu îți iau banii, că am văzut filmul și ieri.

– Și eu l-am văzut, dar credeam că nu reușește să treacă încă o dată!

– I-am spus ieri doctorului meu că m-am lovit la cap în 2 locuri. Știți ce mi-a spus? Să nu mă mai duc în acele locuri...

Un bețiv zace în mijlocul drumului, cu hainele sfâșiate, cu corpul plin de vânătăi și de sânge:

– Doamne Dumnezeule, ce ai pățit? îl întrebă un trecător. Hai să te ajut, să te duc acasă.

– Nu! Orice dar numai asta, nu! De acolo vin!

– Nu vă supărați, roșiile sunt românești?

– Da' ce, domnu', vreți să vorbiți cu ele?

RECOMANDĂRILE  
NOASTRE– lectură, teatru,  
film, internet„Ana, mon Amour”,  
film românesc premiat  
la Berlină

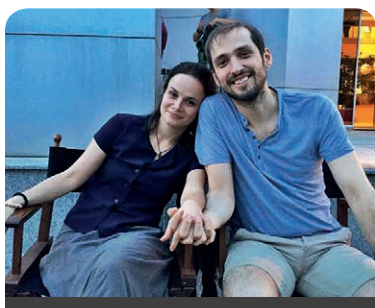
Filmul „Ana, mon Amour”, regizat de Călin Peter Netzer, a primit Ursul de Argint la cea de-a 67-a ediție a Festivalului Internațional de Film de la Berlin, pentru pentru cel mai bun montaj, premiul fiind acordat Danei Bunescu, la ceremonia de premiere ce a avut loc sâmbătă seară, la Berlinale Palast, transmite Mediafax.

Festivalul de Film de la Berlin și-a desemnat sâmbătă seară câștigătorii celei de-a 67-a ediții, ce s-a desfășurat între 9–19 februarie, în capitala Germaniei.

Dana Bunescu a primit Ursul de Argint pentru montajul filmului „Ana, mon amour”, pentru realizări artistice și tehnice deosebite. Pelicula a fost proiectată vineri seară în competiția oficială. Călin Peter Netzer a câștigat marele premiu la Berlin, Ursul de Aur, în 2013, cu filmul „Poziția copilului”. „Ana, mon amour” s-a bucurat de privilegiul de a fi ultimul film proiectat în cadrul competiției oficiale a prestigiosului festival de la Berlin.

„Ana, mon amour” este analiza unei povești de dragoste, o incursiune atipică ce surprinde cele mai tensionate și delicate momente din evoluția unui cuplu. Protagonistii, Toma și Ana, se cunosc în facultate, se apropie rapid și încep o relație de iubire care devine în scurt timp o luptă contra tuturor. Din cauza unor probleme din copilărie, Ana are frecvent atacuri de panică, iar Toma își asumă rolul de protector necondiționat. Deși pare să dețină controlul asupra relației, ani mai târziu el se trezește gravitând în jurul unei femei pe care nu o poate înțelege, forțându-se până la limită în încercarea de a o salva.

Scenariul este semnat de Călin Peter Netzer, Cezar Paul Bădescu și Iulia Lumânare, și a fost inspirat de romanul „Lumița, mon amour” scris de Cezar Paul Bădescu.



## O VOCE ROMÂNEASCĂ

– viața și tradițiile românilor  
din Ungaria

## 27 FEBRUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

## 28 FEBRUARIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Evenimente culturale din zona de vest a României / Agneta Nica 17.20: EU aleg România – 100 de personalități 16.30: Storymania - Radio România 17.55: Încheiere

## 1 MARTIE (Ștefan Crâsta)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.20: Clubul suporterilor 17.55: Încheiere

## 2 MARTIE (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.20: Revista presei 17.30: O istorie scurtă a românilor povestită celor tineri de către istoricul Neagu Djuvara 17.55: Încheiere

## 3 MARTIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: EU aleg România – 100 de destinații 17.20: Sarea în bucate / preluare Radio Antena Satelor 17.55: Încheiere

## 4 MARTIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al celor neoprotestante 16.15: File de calendar 16.30: „De dor și drag” – emisiune folclorică realizată de Daniela Băcilă de la Radio Timișoara 17.20: Emisiune de muzică ușoară 17.55: Încheiere

## 5 MARTIE (Adam Bauer)

16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă; din cuprins: „Pelerinaje prin Biblie – cunoștințe despre lume, din perspectivă creștină” – serial realizat de dr. Mihaela Bucin 17.00: Retrospectiva săptămânii (spicuiuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

O VOCE ROMÂNEASCĂ –  
EMISIUNE RADIOFONICĂ  
ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Zilnic între orele 16:00–18:00 pe undele medii cu frecvențele de 873 kHz și 1188 kHz. Pe internet la adresa: <http://www.mediaklikk.hu> (în direct la „Élő műsor/Nemzetiségi rádió”) sau în arhivă la adresa <http://www.mediaklikk.hu/musor/roman>

## Contact:

MTVA Studioul din Seghedin  
6721, Blv. Kossuth Lajos nr. 29.  
Tel.: +36-62/549-201; +36-62/333-766  
e-mail: [roman@radio.hu](mailto:roman@radio.hu)

Abonați-vă la  
**e-FOAIA**  
la prețul  
de anul trecut!

„E-Foaia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foaia” cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar. „E-Foaia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

Abonamente la „E-Foaia”:

3 luni – 1200 ft

6 luni – 2000 ft

12 luni – 3500 ft

## CUVÂNTUL SĂPTĂMÂNII



dexonline

Dicționare ale limbii române

## EREZIE, erezii, s. f. 1.

Doctrină sau credință religioasă care ia naștere în sânul unei biserici, abătându-se de la dogmele consacrate, și care este condamnată de biserica respectivă. 2. Fig. Greșeală, eroare, rătăcire. – Din fr. *hérésie*, lat. *haeresis*.



## UMOR

ecranul  
nostru

miercuri, 1 martie, Duna TV, ora 7.55  
miercuri, 1 martie, Duna World, ora 15.35

Următoarea ediție a Ecranului Nostru va prezenta două subiecte. Vă va relata despre balul acordării panglicii pentru elevii clasei a 12-a de la Liceul „Nicolae Bălcescu” din Jula, care a avut loc în ziua de 4 februarie. A doua parte a programului va fi rezervată unei probleme care de mult timp nu-și găsește rezolvare: este vorba despre faptul că în Ungaria de mai mulți ani nu se poate prinde niciun canal de televiziune în limba română. Echipa noastră a filmat în două localități românești importante: la Jula și Chitigăz.

Realizator: Tiberiu Boca

## ADRESE UTILE

## REPREZENTANȚE

Uniunea Culturală a Românilor  
din Ungaria (UCRU)

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8  
Tel./fax: (+36-66) 463-079  
Președinte: Marius Maghiaru  
E-mail: [uniuneaculturala@gmail.com](mailto:uniuneaculturala@gmail.com)  
Website: [www.romanul.hu](http://www.romanul.hu)

Autogovernarea pe Țară  
a Românilor din Ungaria (AȚRU)

5700 Jula, str. Eminescu nr. 1  
Tel./fax: (+36-66) 463-951  
Președinte: Tiberiu Iuhas  
E-mail: [atru@globonet.hu](mailto:atru@globonet.hu)  
Web: [www.atruroman.hu](http://www.atruroman.hu)

## MISIUNI DIPLOMATICE

Ambasada României

1146 Budapesta, str. Thököly nr. 72  
Tel.: (+36-1) 384-8394  
Telefon mobil de permanență:  
(+36 30) 535 69 12

Vă rugăm să folosiți acest număr de telefon pentru a comunica situații deosebite (ex: accidente, decese, răni, dispariții de persoane), care reclamă urgență - la acest număr de telefon nu se fac programări și nu se furnizează informații consulare.

Ambasador: Marius Lazurcă  
Website: <http://budapesta.mae.ro/>  
E-mail: [budapesta@mae.ro](mailto:budapesta@mae.ro)

Consulatul General al României

6720 Seghedin, str. Kelemen nr. 5  
Tel./fax: (+36-62) 424-431,  
(+36-62) 424-429

Telefon mobil de permanență:  
(+36 30) 6777 980

Consul general: Ioan Fodoreanu  
Website: <http://szeged.mae.ro>  
E-mail: [szeged@mae.ro](mailto:szeged@mae.ro)

Consulatul General al României

5700 Jula, str. Munkácsy nr. 12  
Tel.: (+36-66) 465-130  
Fax: (+36-66) 465-142  
Telefon mobil de permanență:  
(+36-30) 635-7181

Consul general:  
Florin Trandafir Vasiloni  
Website: <http://gyula.mae.ro/>  
E-mail: [gyula@mae.ro](mailto:gyula@mae.ro)

## INSTITUȚII CULTURALE

Institutul Cultural al României  
la Budapesta

1146 Budapesta, str. Izsó nr. 5  
Tel.: (+36-1) 383-2693

Coordonator: Eunicia Trif  
E-mail: [romankulturalis.intezet@upcmail.hu](mailto:romankulturalis.intezet@upcmail.hu)  
Web: [www.icr.ro/budapesta](http://www.icr.ro/budapesta)

Institutul Cultural al României  
la Budapesta – filiala Seghedin

6720 Seghedin, piața Dugonics nr. 2.  
E-mail: [rki.szeged@invitel.hu](mailto:rki.szeged@invitel.hu)

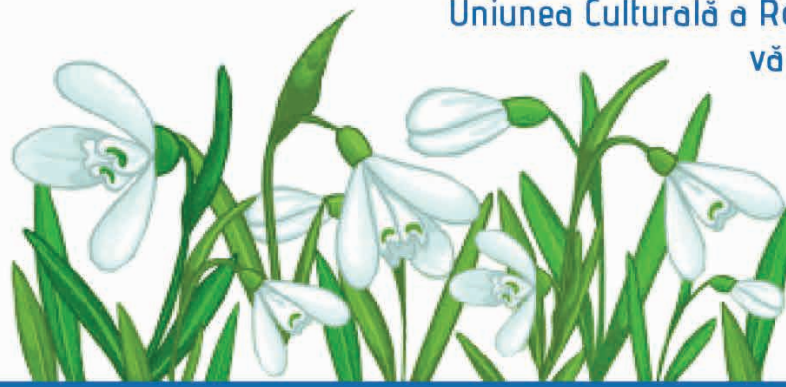
Institutul de Cercetări  
al Românilor din Ungaria

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8  
Tel./fax: (+36-66) 463-079  
Director: dr. Maria Berényi  
E-mail: [romanintezet@gmail.com](mailto:romanintezet@gmail.com)  
Web: [www.romanintezet.hu](http://www.romanintezet.hu)

Centrul de Documentare  
și Informare al AȚRU

5700 Jula, str. Sáros nr. 17  
Director: Mariana Negreu Vetró  
E-mail: [postmaster@mroodok.t-online.hu](mailto:postmaster@mroodok.t-online.hu)

Consulatul General al României la Jula,  
Direcția Județeană pentru Cultură, Bihor,  
Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria,  
vă invită la evenimentul

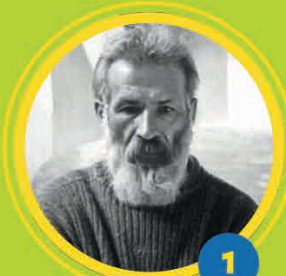


# Mărțișor Cultural la Jula

28 februarie 2017,  
marți ora 17.00



## În program:



1

Vernisajul  
expoziției de  
fotografii „90 de  
pași cu Brâncuși  
pe Calea Eroilor”  
(Lucian Silaghi,  
Oradea)



2

Expunere despre  
Constantin Brâncuși  
(criticul de artă  
Ramona Novicov, Oradea)



3

„Dragobete  
și Mărțișor - credințe  
și obiceiuri”  
(prof. Iuliana Machhour,  
Jula)



4

Recital la nai  
al artistei  
Oana Lianu  
(Oradea)

Sediul Uniunii Culturale  
(Gyula, str. Dozsa nr. 8)

**FOAIA  
românească**

24 februarie  
2017

[www.foaia.hu](http://www.foaia.hu)

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director, redactor-șef: Eva Șimon. Redactor, reporter: Anca Liana Becan. Tehnoredactor: Ioan Nyisztor. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: [www.romanul.hu](http://www.romanul.hu), [uniunea@romanul.hu](mailto:uniunea@romanul.hu). Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foiaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2017: 3 luni 1200 forinți; 6 luni 2400 forinți; 1 an 4800 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Fondul de Subvenții al Ministerului Resurselor Umane (Budapesta, Ungaria), acordat prin Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, și de la MAE-DPRRP (București, România).